

SUNTI DI MESSAGGI

del Consiglio federale all'Assemblea federale

In questa rubrica è dato un sunto dei messaggi e dei rapporti del Consiglio federale all'Assemblea federale, non pubblicati in traduzione italiana integrale. Nella parentesi finale (prima parte) è fatto riferimento alla pubblicazione degli originali nelle edizioni tedesca e francese del Foglio federale. Per l'ordinazione dei medesimi all'Ufficio degli stampati della Cancelleria federale basta indicare la segnatura (seconda parte della parentesi).

(Del 9 agosto 1972)

Rapporto (17^o) sulle modifiche della tariffa d'uso delle dogane

Il rapporto è presentato in virtù dell'articolo 9 della legge federale del 19 giugno 1959 sulla tariffa doganale, il quale dispone che due volte all'anno si faccia rapporto alle Camere sulle misure prese in virtù degli articoli 4, 6, 7 e 8 della predetta legge; esaminato il rapporto, il Legislativo federale decide poi se le misure di cui si tratta possano essere mantenute in vigore.

Il rapporto, suddiviso in due parti, esamina, nella prima, le misure adottate a contare da quello precedente, il 16°. Esse concernono le modificazioni della tariffa d'uso delle dogane del 1959 e segnatamente il DF del 2 febbraio 1972 che modifica la tariffa d'uso delle dogane svizzere e la proroga del 26 giugno 1972 del DCF del 6 aprile 1970 nell'importazione in franchigia doganale di tessuti prodotti su telai a mano.

Nella seconda parte del rapporto si riferisce, per la prima volta, in merito alle disposizioni adottate in virtù del decreto sulle preferenze tariffali. Trattasi in particolare dell'O N. 1 del Consiglio federale, del 26 gennaio 1972, concernente la determinazione delle aliquote di dazi preferenziali e dei Paesi beneficiari e il DCF concernente le regole d'origine che disciplinano la concessione di preferenze tariffali ai Paesi in via di sviluppo.

Il Rapporto espone i motivi giustificanti le misure adottate e raccomanda alle Camere di mantenerle in vigore.

(FF 1972 II, ed. pag. 242, franc. pag. 233 — 9. VIII. 1972, N. 11374).

(Del 9 agosto 1972) Rapporto (17°) sulle modifiche della tariffa d'uso delle dogane

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1972
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	35
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	01.09.1972
Date	
Data	
Seite	123-123
Page	
Pagina	
Ref. No	10 110 702

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.